

ОТЧЕТ О КОМАНДИРОВКЕ*
в Москву 12–17 июня 2017 г.

Целью поездки была работа в Российском государственном архиве литературы и искусства (РГАЛИ) с материалами, готовившимися к изданию в «Литературной энциклопедии» (1929–1939), но оставшимися неопубликованными — особенно статьями по лингвистике. Также было просмотрено два дела для уточнения библиографии Е. Д. Поливанова и материалов о нём.

Работа велась с делами первой описи фонда 623 «Редакция „Литературной энциклопедии“ (Москва, 1929–1943)». Они распределяются на две группы: материалы опубликованных статей и материалы, не вошедшие в итоговую версию «Литературной энциклопедии». Последние были просмотрены полностью: оп. 1, д. 103–127 (103–109 и 127 — А. В. Андронов, 110–126 — А. Е. Сапожинская)». Составлен список статей, включающий: название, автора (если известно), представлена ли статья в машинописи, рукописи или гранках, номера листов в деле.

Среди обширного литературоведческого материала встретились интересующие нас статьи (или их фрагменты) по лингвистике, которые нужно учитывать при составлении библиографии их авторов: больше всего статей Е. Д. Поливанова, посвящённых различным языкам (абхазский, австралийские языки, айнский, африканские языки, венецкий, китайский и др.) и лингвистическим понятиям («Акусма», «Глухие гласные и согласные звуки», «Гортанные согласные», «Говор» и др.); встречаются и статьи других авторов («Африканские языки» С. Берштейна, «Польский язык» Л. В. Матвеевой-Исаевой и др.). Кроме того, была обнаружена статья Е. Д. Поливанова «Аварская литература» и стилистически исправленный вариант «Абхазской литературы» (ф. 623, оп. 1, д. 103, л. 31а–34); статья известного финно-угроведа В. И. Лыткина «Коми литература» (ф. 623, оп. 1, д. 122, л. 2–4, 6–13).

Были просмотрены дела 129 и 130 того же фонда «Переписка редакции „ЛЭ“ с организациями и авторами о напечатании и присылке статей в лит. энциклопедию» (организована по алфавиту авторов: А — К и Л — Э соответственно). Интересно письмо, отражающее ситуацию с языковой политикой в Молдавии и её влиянием на науку (д. 130, л. 19–20).

Помимо фонда «Литературной энциклопедии» для уточнения списка материалов о Е. Д. Поливанове было проверено дело 153 «Воспоминания Брик Лили Юрьевны о Маяковском Владимире Владимировиче» из фонда 336 «Маяковский Владимир Владимирович (1893–1930) — поэт», оп. 5. На него даёт ссылку Л. Р. Концевич в реестре рукописных материалов Е. Д. Поливанова (опубликован В. Г. Ларцевым [1988: 298]) как на содержащее информацию о Е. Д. Поливанове. Учёный в этих воспоминаниях действительно фигурирует, соответствующий фрагмент набран на компьютере. Датировка воспоминаний не совсем ясна. С одной стороны, Л. Ю. Брик пишет: «Печатаемые здесь отрывки относятся ко времени первого знакомства с Володей и нашей жизни в Питере до Октябрьской Революции» [л. 27]. С другой стороны, в конце документа есть дата 18/IV 1921 [л. 29], однако не ясно, относится ли она ко времени записи воспоминаний или к описываемому на л. 29 эпизоду.

Опубликованная В. Г. Ларцевым сказка Е. Д. Поливанова «Правдивая история о паломничестве в Мешед...» [Ларцев 1988: 233–242] была сверена с оригиналом, хранящимся в ф. 613 (ГИХЛ — Государственное издательство художественной литературы), оп. 1, д. 5029, л. 1–15. Существенных различий не выявлено.

* Финансирование командировки осуществлялось в рамках проекта «Лингвистика утраченная и обретенная (уроки языкового строительства в СССР)», поддержанного грантом Российского научного фонда 16-18-02042 (шифр проекта в ИАС НИД 31.53.901.2016).